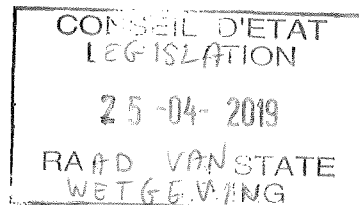


66050/1



ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIË

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E.,
CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O.,
MIDDENSTAND EN ENERGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET
ENVIRONNEMENT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE
VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

Arrêté royal relatif à la crème

Koninklijk besluit betreffende room

PHILIPPE, Roi des Belges,

FILIP, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze
Groet.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection
de la santé des consommateurs en ce qui concerne
les denrées alimentaires et les autres produits,
l'article 2;

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende
de bescherming van de gezondheid van de
verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen
en andere producten, artikel 2;

Vu le Code de droit économique, l'article VI.9,
§ 1^{er};

Gelet op het Wetboek van economisch recht,
artikel VI.9, § 1;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 1934 - Règlement relatif
au commerce de la crème;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 1934 -
Reglement op den handel in room;

Vu l'avis de la Commission consultative spéciale
Consommation, donné le 14 décembre 2018;

Gelet op het advies van de bijzondere
raadgevende commissie Verbruik, gegeven op 14
december 2018;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Indépendants et
des P.M.E., donné le 18 décembre 2018;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de
Zelfstandigen en de K.M.O., gegeven op 18
december 2018;

Vu l'avis du Conseil consultatif en matière de
politique alimentaire et d'utilisation d'autres
produits de consommation, donné le 20 mars
2019;

Gelet op het advies van de Adviesraad inzake
voedingsbeleid en gebruik van andere
consumptieproducten, gegeven op 20 maart 2019;

Vu la communication à la Commission
européenne, le 3 octobre 2018, en application de
l'article 5, paragraphe 1^{er}, de la Directive (EU)
2015/1535 du Parlement européen et du Conseil
du 9 septembre 2015 prévoyant une procédure
d'information dans le domaine des

Gelet op de mededeling aan de Europese
Commissie, op 3 oktober 2018, met toepassing van
artikel 5, lid 1, van de richtlijn (EU) 2015/1535 van
het Europees Parlement en de Raad van 9
september 2015 betreffende een
informatieprocedure op het gebied van technische

réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij;

Vu l'avis xxxxx/x du Conseil d'État, donné le ..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Gelet op advies xxxxx/x van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et des Consommateurs, de la Ministre de la Santé publique et du Ministre de l'Agriculture,

Op de voordracht van de Minister van Economie en Consumenten, de Minister van Volksgezondheid en de Minister van Landbouw,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Article 1^{er}. Les dispositions du présent arrêté ne s'appliquent pas aux produits légalement fabriqués et/ou commercialisés dans les autres Etats membres de l'Union européenne ou en Turquie ou dans les Etats signataires de l'Accord sur l'Espace économique européen, sans préjudice de l'article 36 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne.

Artikel 1. De bepalingen van dit besluit zijn niet van toepassing op producten die wettelijk gefabriceerd en/of in de handel gebracht zijn in de andere lidstaten van de Europese Unie of in Turkije of in de landen medeondertekenaars van het akkoord van de Europese Economische Ruimte, onverminderd artikel 36 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

Art. 2. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, les dénominations suivantes sont réservées:

Art. 2. § 1. Voor de toepassing van dit besluit zijn de volgende benamingen voorbehouden:

1° « Crème »: le produit qui se sépare du lait soit par repos, soit par centrifugation ou qui est obtenu par un processus de recombinaison par lequel, à partir de la matière grasse du lait et du lait, une émulsion de matière grasse du lait dans l'eau est obtenue par un mélangeur à haute intensité et qui contient au moins 10% de matière grasse;

1° "Room": het product dat hetzij door staan, hetzij door middel van een centrifugale bewerking, van de melk wordt afgescheiden of bekomen is door een proces van recombinaatie, waarbij, vertrekkende van het melkvet en de melk, via een hoge intensiteitsmenger een melkvet in water emulsie bekomen wordt en dat ten minste 10 % vetten bevat;

2° « Crème à fouetter », « Crème entière »: une crème qui contient au moins 30 % de matière grasse;

3° « Crème légère »: le produit qui se sépare du lait soit par repos, soit par centrifugation ou qui est obtenu par un processus de recombinaison par lequel, à partir de la matière grasse du lait et du lait, une émulsion de matière grasse du lait dans l'eau est obtenue par un mélangeur à haute intensité et qui contient au moins 4 % et moins de 10 % de matière grasse;

§ 2. Pour obtenir une crème ou une crème légère avec une teneur en matière grasse bien définie, de la crème (ou de la matière grasse du lait) avec une teneur en matière grasse plus élevée peut être mélangée avec du lait.

Art. 3. Les dénominations « crème », « crème à fouetter » et « crème entière » peuvent être complétées par l'indication du pourcentage de matière grasse du produit.

La dénomination « crème légère » doit être complétée par l'indication du pourcentage de matière grasse du produit.

Art. 4. Il est interdit de vendre, d'exposer en vente, de détenir ou de transporter pour la vente ou pour la livraison les produits visés par le présent arrêté additionnés d'antiseptiques. Cette disposition s'applique sans préjudice du règlement (CE) N° 1333/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 sur les additifs alimentaires.

Ces produits sont déclarés nuisibles au sens de l'article 18 de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

2° "Slagroom", "Volle room": room die ten minste 30 % vetten bevat;

3° "Lichte room": het product dat hetzij door staan, hetzij door middel van een centrifugale bewerking, van de melk wordt afgescheiden of bekomen is door een proces van recombinaatie, waarbij, vertrekkende van het melkvet en de melk, via een hoge intensiteitsmenger een melkvet in water emulsie bekomen wordt en dat ten minste 4 % en minder dan 10 % vetten bevat;

§ 2. Om room of lichte room met een welbepaald vetgehalte te bekomen, mag room (of melkvet) met een hoger vetgehalte gemengd worden met melk.

Art. 3. De benamingen "room", "slagroom" en "volle room" mogen aangevuld worden met de aanduiding van het vetpercentage van het product.

De benaming "lichte room" dient aangevuld te worden met de aanduiding van het vetpercentage van het product.

Art. 4. Het is verboden te verkopen, te koop te stellen, voor de verkoop of de levering in voorraad te houden of te vervoeren, de bij dit besluit bedoelde producten, welke antiseptica bevatten. Deze bepaling is van toepassing onverminderd verordening (EG) nr. 1333/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake levensmiddelenadditieven.

Deze producten worden schadelijk beschouwd in de zin van artikel 18 van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten.

Art. 5. L'arrêté royal du 23 mai 1934 – Règlement relatif au commerce de la crème - est abrogé.

Art. 5. Het koninklijk besluit van 23 mei 1934 – Reglement op den handel in room – wordt opgeheven.

Art. 6. Les produits mentionnés à l'article 2 de cet arrêté peuvent être mis sur le marché conformément aux dispositions qui s'appliquaient avant l'entrée en vigueur du présent arrêté jusqu'au 1^{er} jour du septième mois qui suit celui de la publication du présent arrêté au Moniteur belge.

Art. 6. De producten vermeld onder artikel 2 van dit besluit kunnen in de handel worden gebracht overeenkomstig de bepalingen die van toepassing waren vóór de inwerkingtreding van dit besluit, tot de eerste dag van de zevende maand die volgt op de maand van de bekendmaking van dit besluit in het Belgisch Staatsblad.

Art. 7. Le ministre qui a l'Economie et les Consommateurs dans ses attributions, le ministre qui a la Santé Publique dans ses attributions et le ministre qui a les Classes moyennes et l'Agriculture dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

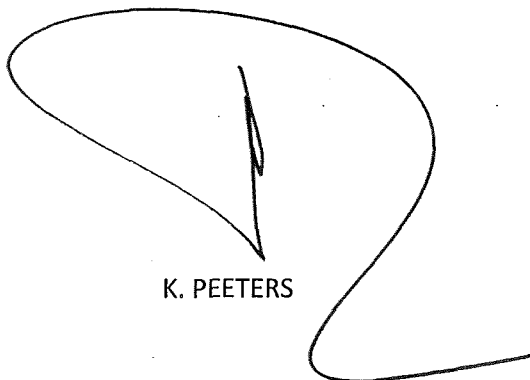
Art. 7. De minister bevoegd voor Economie en Consumenten, de minister bevoegd voor Volksgezondheid en de minister bevoegd voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à

Gegeven te

Par le Roi:
Le Ministre de l'Economie et des
Consommateurs,

Van Koningswege :
De Minister van Economie en Consumenten,



K. PEETERS

La Ministre de la Santé Publique,

De Minister van Volksgezondheid,

Le Ministre de l'Agriculture,

M. DE BLOCK

De Minister van Landbouw,

D. DUCARME